



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 405/2022

Рік IX

16 Січня 2022

Неділя перед Богоявленням.
Св. прор. Малахії. Св. мч. Гордія.
Глас 5. Єв. 8.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар (г. 5): Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви роджене на спасення наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресінням Своім.

Тропар (г. 4): Готуйся, Завулоне, красуйся, Нефталіме,* Йордане ріко, стань,* радісно приймай Владика, що йде хреститися.* Веселися, Адаме, з праматір'ю,* не скривайтесь, як колись у раю,* бо той, що бачив вас нагими, явився,* щоб зодягнути в первісну одягу.* Христос явився, хочаби оновити всю твар.

Слава: Кондак (г. 5): До аду, Спасе мій, зійшов Ти* і врата сокрушив Ти як всесильний,* умерлих як Творець воскресив з Собою* і смерті жало сокрушив Ти,* і Адам від клятви ізбавився, Чоловіколюбче.* Тому і всі зовемо: Спаси нас, Господи.

І нині: Кондак (г. 4): У струях днесь Йорданових був Господь,* каже Йоанові:* Не бійся мене хрестити,* я бо прийшов спасти Адама первозданного.

Прокімен (г. 5): Ти, Господи, захорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік (Пс. 11,8).

Стих: Спаси мене. Господи, бо не стало праведного (Пс. 11,2).

Апостол:

2 Тим. 298 зач.; 4, 5-8.



5. Сину Тимотею, будь тверезим у всьому, знось напад, виконуй працю євангелиста. Виконуй твою службу. 6. Бо я вже готовий пролити мою кровну жертву, і час мого відходу настав. 7. Я змагався добрим змагом, скінчив біг, віру зберіг. 8. Тепер же приготований мені вінець справедливості, що дасть мені того дня Господь, справедливий Суддя; та не лише мені, але всім тим, що з любов'ю чекали його появи.

Алилуя (г. 5): Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину Твою устами моїми (Пс. 88,2).

Стих: Бо сказав Ти: повік милість збудується, на небесах приготовиться істина Твоя (Пс. 88,3).



Євангеліє:

Мр. 1 зач. 1, 1-8.

1. Початок євангелія Ісуса Христа, Сина Божого. 2. Як написано в пророка Ісаї: Ось я посилаю мого посланця перед тобою, який приготує тобі дорогу. 3. Голос вопіючого в пустині: готуйте дорогу Господеві, вирівняйте стежки його. 4. Так виступив Іван, християчи у пустині та проповідуючи хрищення покаяння на прощення гріхів. 5. І виходили до нього вся країна юдейська та всі мешканці Єрусалиму, христились від нього в ріці Йордані і визнавали гріхи свої. 6. Іван був одягнений в одягу з верблюжого волосу, носив ремінний пояс на бедрах і їв сарану й дикий мед. 7. Він проповідував, кажучи: – Слідом за мною йде сильніший від мене, якому я недостойний, нахилившись, розв'язати ремінця його сандалів. 8. Я вас христив водою, а він христитиме Духом Святим.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). Алилуя, тричі.

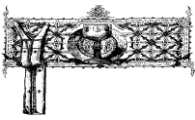
ПОТРІБНА НАША ПІДТРИМКА ТА ДОПОМОГА!

Увечері в понеділок (10 січня) в селі Вжесіна біля Ольштина згоріло піддашся хати наших парафіян. Наслідки пожежі - жахливі, при гасінні пожежі вся хата та її обладнання, тобто меблі, побутова техніка потерпіли від залиття водою і його не можна вже використовувати. Потрібно також зробити капітальний ремонт даху. Через поганий стан будинку родина поки що не може в ньому проживати. У зв'язку зі скрутним становищем, в якому опинилася потерпіла Родина Борків звертаємося з проханням до людей доброї волі допомоги сім'ї з п'яти осіб. Гроші можна вплатити на наш парафіяльний рахунок 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124 z dopiskiem Borko.

СУЗІР'ЯЧКО З КОЛЯДОЮ ДЛЯ РОДИНИ БОРКІВ!

Дитячий вокальний ансамбль Сузір'ячко приєднується до парафіяльної ініціативи підтримки для сім'ї Борків, яка потерпіла внаслідок пожежі хати. У неділю (16 січня) після літургії о год. 10.00 Сузір'ячко виступить з концертом колядок, під час якого будуть зібрані грошові кошти на підтримку родини Борків.

Покажімо, що ми ОДНА ВЕЛИКА РОДИНА.



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ – 09.01.2022 Неділя перед Богоявленням.
Св. прор. Малахії. Св. мч. Гордія.

- год. **8.30** + Міхаліна Ґутовска, Марія Невдячна, Анна Лацько

- год. **10.00** + Анна Кайда

- год. **13.00** За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Маргарети і Ігі

ПОНЕДІЛОК – 17.01.2022 Собор свв. сімдесяти апостолів. Прп. Теоктиста ігумена, що в Кукумі Сікелійській.

8.00 – Служба Божа

+ Болеслав Ґура, 9-тий день після см.

ВІВТОРОК – 18.01.2022 Навечір'я Богоявлення.
Свв. мчч. Теопемпта й Теони. Прп. Синклитикиї Олександрійської.

8.00 – Вечірня з Літургією св. Василя Великого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Оксани Доскоч в день народження

19.00 - Повечер'я Велике з Литією

СЕРЕДА – 19.01.2022 Святе Богоявлення Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.

10.00 – Служба Божа і Чин Великого водосвяття

Анна Лацько, 40-вий день після см.

18.00 - Служба Божа і Чин Великого водосвяття

+ Іван, Мирослав, Іван, Катерина з род. Пограничних;

+ Димітр і Ришард з род. Пакішів

ЧЕТВЕР – 20.01.2022 Собор св. славного прор., предтечі і хрестителя Господнього Йоана.

8.00 – Служба Божа

за нашу Парафію

П'ЯТНИЦЯ – 21.01.2022 Прп. Юрія Хозевіта. Св. Еміліяна, ісп. Прп. Домніки.

8.00 Служба Божа

СУБОТА – 15.01.2022 Субота по Богоявленні.

Св. мч. Полієвкта.

9.00 – Служба Божа

НЕДІЛЯ – 23.01.2022 Неділя по Богоявленні.
{Мчч. Пратулинських.} Св. Григорія, еп. Ниського. Прп. Дометіяна, еп. Мелітинського. Прп. Маркіяна, пресв. й економа Великої Церкви.

- год. **8.30** + Збігнев, Софія, Миколай Черепаняки

- год. **10.00** + Михайло Левкович; + Анна Кайда

- год. **13.00** + Богдан Марціняк, 17 р.см., Ольга і Григорій

Оголошення

1. Під час пандемії коронавіруса просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни: всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками.

2. Запрошуємо на дитячу Маланочку дітей віком від 1 до 5 років до парафіального залу **24 січня** о 17

годині. Маланочка відбувається у рамках щотижневих занять із сенсорного розвитку, однак запрошуємо також усіх бажаючих дітей, які не беруть участі в заняттях щотижня. Щоб підготувати відповідну кількість почастунку, просимо зголошувати участь дітей до п. Олени Карівець за номером - 511 488 668.

3. У продажу газета Ватра за 3 зл.

4. За тиждень 23.01 це 4-та неділя місяця, тому о год. 13.00 Служба Божа, в якій особливо **будемо молитись за хворих.**

5. Wykaz darczyńców za grudzień 2021. Darowizny na cele kultu religijnego wpłaciło 44 rodziny na kwotę 15.770 zł. Belej Mirosław; Sadowska Stefania; Pysznik Mirosław; Omelan Maria; Hrycyna Piotr; Karowiec Teresa; Dzika Zofia; Pidsudko Mirosława; Marciniak Maria; Brewka Bogumiła; Levytska Larysa; Szkolnik Krystyna; Melnyk Emilia; N.N; Kalita Mirosław; Romasiuk Anna i Bohdan; Migus Stefan; Kowal Anna i Piotr; Kalita Olga; Kozak Maksymilian; Lewczyszyn Lubomir; Racka Lubomiła; NN Jan; Brewka Igor; Hrywna Igor i Stefania; Ferenc Tadeusz; Kurdyła Stefan; Kajda Daria i Jan; Szumada Elżbieta i Michał; Kuzio Irena i Stefan; Łazuka Mirosław; Giżycki Bogdan; Oryńczak Michał i Maria; Garbowski Henryk; Bochno Roman; Pakosz Bogdan; Barnecki Mirosław; Tarapacki Stanisław; Kajda Roman; Migus Halina; Pietnoczka Sylwia; Sroka Alina; Piszczako Zbigniew.

6. Відвідини з Йорданською водою - Коляда у нашій парафії в цьому році відбудуться на індивідуальне запрошення. Щоб було зручніше, о. парох буде відвідувати після проголошення вулиці на даний день. Сам візит буде до 15 хвилин, без почастунку.

Четвер 20.01 – Olsztyn - Zatorze, ul. Zamenhofs, Sybiraków, Zientary Malewskiej, Szewczenki, Borowa, Jageiellońska, Abramowskiego, Wojska Polskiego, Radiowa, Fałata, Paderewskiego, Puszkina, Żeromskiego, Małeckiego.

П'ятниця 21.01 – Olsztyn - ul. Dworcowa i Pstrowskiego

Субота 22.01 – Gutkowo, Redykajny i Likusy

І ЄПАРХІАЛЬНИЙ КУРС ІКОНОПISY' 2022

в Ольштинсько-Ґданській Єпархії

Запрошуємо студентів, молодь та учнів початкової школи 8 класу на І Єпархіяльний курс іконопису організований у греко-католицькій парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині. Дата проведення курсу: від 30 січня по 4 лютого 2022р. Закриття курсу відбудеться 6 лютого під час Св. Літургії посвяченням написаних ікон і наданням сертифікатів учасником курсу.

Кількість місць обмежена до 18 учасників.

Ведуча курс: с. Олена зі Згромадження Сестер Службниць Непорочної Діви Марії в Круклянках.

Цього року ми пишемо ікону Ісуса Пантократора
Оплата 200,00 зл. від учасника. У оплаті курсу ми забезпечуємо: інструктора, дошки для написання ікони, всі матеріали, каву, чай, солодке та гарячу страву.

Записи та детальні інформації у Івана Курія, тел.: 604-062-744, e-mail: jankuryj@gmail.com;

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn
Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрова Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-086 Olsztyn

Парох: о. Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606613004); редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії (Господарське conto) 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124

Рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077